

Newsletter from the Garden of Eden

August 2013.

Dear friends and supporters,

Here we are once again with a new newsletter from the Garden of Eden for August 2013. This month had a special day for National Mother's Day. Our kids are good children and well behaved. Our kids liked to do many nice activities with many different groups of kind people all month.

สวัสดีค่ะ คุณผู้อ่านที่คิดถึงทุกๆท่าน กลับมาพบกันอีกแล้วนะคะสำหรับจดหมายข่าวบ้านสวนเอเดน ประจำเดือน สิงหาคม 2556 เดือนนี้มีกิจกรรมวันพิเศษคือวันแม่ของคนไทยทั่วประเทศ ซึ่งเด็กๆก็เป็นเด็กดี เพื่อเป็นของขวัญให้กับแม่ของเรา และตลอดทั้งเดือนเด็กๆก็ได้ทำกิจกรรมสนุกสนานกับผู้ใหญ่ใจดีและได้รับสิ่งของที่เป็นประโยชน์สำหรับในการใช้ชีวิตประจำวันมากมายจากความใจดีจากทุกท่าน เราไปดูกันว่าเด็กของเราได้ทำกิจกรรมอะไรกันบ้าง

On the 3rd of August, our kids at the Garden of Eden came to do many activities at The Camillian Social Center Rayong and attended the celebration of the birthday for Ms. Noon or Nat-Anong Wongkamchan. Thanks a lot to Ms.Noon for many snacks, consumer goods and money to support children's activities.

Then our kids attended lunch with the support of Ms. Parisa Kanokwatcharachote and her family on the occasion of her birthday. We would like to give her back our sincere thanks for her kindness.

วันที่ 3 สิงหาคม 2556 เด็กๆบ้านสวนเอเดนมาทำกิจกรรมที่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง และได้ร่วมอวยพรวันคล้ายวันเกิดให้คุณนุ่น นางอุณงค์ วงศ์คำจันทร์ และคุณบาส ที่ได้นำขนมมามอบให้กับเด็กๆ ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง พวกเราต้องขอขอบคุณอย่างมากที่นำขนมสิ่งของอุปโภค-บริโภคมาอีกมากมายพร้อมทั้งเงินเพื่อสนับสนุนกิจกรรมของศูนย์ฯของเรา พวกเราขอขอบพระคุณในน้ำใจดีของทุกๆท่านค่ะ

ช่วงเที่ยงเด็กๆจากบ้านสวนเอเดนได้ร่วมรับประทานอาหารกลางวันที่คุณนุ่น คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง เนื่องในวันเกิด คุณปรีชา กนกวัชรโชติ และครอบครัว พวกเราขอขอบพระคุณในน้ำใจดีของทุกๆท่านค่ะ





On the 4th of August, our kids came to have the special lunch with the support from Ms. Namphung and her family. We would like to give them our sincere thanks for their kindness. In the afternoon, our kids enjoyed doing all fun activities with a group of students from Watpapradoo School, Rayong. Thanks a lot for making us smile.

วันที่ 4 สิงหาคม 2556 เด็กๆจากสวนบ้านเอเดนได้มาร่วมรับประทานอาหารกลางวันที่ศูนย์คามิลเลียนโซเซียล เซนเตอร์ ระยอง เนื่องด้วย คุณมยุรี คงศิริ หรือคุณน้ำผึ้ง และครอบครัว ได้นำอาหารกลางวันมาเลี้ยง โดยมี ข้าวผัด, ไข่กรอก ขอขอบพระคุณในน้ำใจดีของท่าน และขอพระเป็นเจ้าตอบแทนท่านและช่างบ่าวเด็กๆได้ร่วมทำกิจกรรมสนุกๆกับกลุ่มนักเรียน โรงเรียนวัดป่าประดู่ พร้อมด้วยอาจารย์และคณะผู้ปกครอง ขอขอบพระคุณในน้ำใจดีของท่านที่มาสร้างรอยยิ้มให้กับเด็กของเรา



On the 9th of August, our kids came to do activities at the center. In the evening our kids welcomed the staffs of the Product Development Department of Ford Motor Company (Thailand) Limited, they donated money and consumer goods for our center. We would like to give them back our sincere thanks for their kindness.

วันที่ 9 สิงหาคม 2556 เด็กๆบ้านสวนเอเดนมาทำกิจกรรมที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง และตอนเย็นได้ร่วมต้อนรับคณะเจ้าหน้าที่จากแผนกพัฒนาผลิตภัณฑ์ บริษัท ฟอर्ड มอเตอร์ (ประเทศไทย) จำกัด ที่ได้เดินทางมาบริจาคเงินเพื่อสนับสนุนด้านการศึกษาสำหรับเด็กๆ ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง พวกเราขอขอบพระคุณในน้ำใจดีของทุกท่านค่ะ



On the 12th of August, our kids came to participate in The National Mother's Day activity at The Camillian Social Center Rayong. There were many activities on the day and some of the kids at the Garden of Eden got awards for drawing and writing of The Mother's day composition.

วันที่ 12 สิงหาคม 2556 เด็กๆบ้านสวนเอเดนมาร่วมกิจกรรมวันแม่แห่งชาติที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง ในงานนี้เด็กๆบางคนจากบ้านสวนเอเดนก็รับรางวัลในการประกวดวาดรูปในวันแม่และเรียงความเรื่องแม่อีกด้วย



On the 25th of August, in the afternoon our kids came to do activities at the center with a group of students from Ratchanakarin Rajabhat University who also gave consumer goods for us. We would like to give them back our sincere thanks for their kindness.

วันที่ 25 สิงหาคม 2556 ตอนบ่ายเด็กๆจากบ้านสวนเอเดนได้มาร่วมกิจกรรมกับนักศึกษาจากมหาวิทยาลัยราชภัฏราชนครินทร์ ที่ได้มาจัดกิจกรรมสนุกสนานสำหรับเด็กๆ ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง พร้อมกันนี้ได้บริจาคเครื่องอุปโภค-บริโภคด้วย พวกเราขอขอบพระคุณสำหรับน้ำใจดีของท่านค่ะ



On the 31st of August, our kids came to do activities at the center with a group of student from Rayongwittayakhom school and they also offered noodle for our lunch. We would like to say thanks a lot to them from the bottom of our hearts.

วันที่ 31 สิงหาคม 2556 เด็กๆจากบ้านเอเดนได้มาร่วมกิจกรรมกับคณะผู้ปกครองและนักเรียนโรงเรียนระยองวิทยapakน้ำ ได้มาจัดกิจกรรมให้กับน้องๆ และยังได้นำกล้วยเตี้ยมาเลี้ยงสมาชิกภายในศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง อีกด้วย ขอขอบพระคุณในน้ำใจของท่าน



The Garden of Eden
165/1 Moo 3 Ban Khai, Rayong 21120 Thailand
Tel / Fax: 0 – 3896 - 1568